



亚森·罗苹侦探系列

4

原著〔法〕

莫理士·卢布朗

琳蒂译

The Teeth of the Tiger

青少版

虎牙

训练思考及观察力的最佳读物



沈阳出版社

有精美书签!

Arsene Lupin

亚森·罗苹侦探系列



虎 牙

〔法〕莫理士·卢布朗 著

琳蒂 译



沈阳出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

虎牙/[法]莫理士·卢布朗著;琳蒂译·—沈阳:沈阳出版社,
2003.1

(亚森·罗苹侦探系列)

ISBN 7-5441-2111-9

I.虎… II.①莫… ②琳… III.侦探小说—法国—现代
IV.I565.45

中国版本图书馆CIP数据核字(2002)第109903号

本书由台湾世一文化事业股份有限公司授权沈阳出版社在
中国大陆独家出版简体中文版

版权所有,翻印必究

辽宁省版权局著作权合同登记号06-2002年第226号

沈阳出版社出版发行

(沈阳市沈河区南翰林路10号 邮政编码 110011)

抚顺日报印刷厂印刷

开本:850×1168 1/32 字数:100千字 印张:5.875 插图:8幅
印数:1—8000册

2003年1月第1版

2003年1月第1次印刷

责任编辑:王硕平

责任校对:晓申

封面设计:郭高溢

版式设计:晓丹

责任监印:杨旭

定价:10.00元

(如图书出现印装质量问题请与印厂联系调换)



内容提要

一位住在巴黎市的大富翁突然去世了。据估计，他的遗产约有两亿法郎之多。

谁是这笔庞大遗产的继承人呢？暗中侦查这些对象的警员竟无缘无故暴毙身亡。而有资格继承这笔遗产的人，也一个个相继被注射猛烈的毒剂而毙命。心狠手辣的凶手到底是谁？

在案发现场，发现了凶手所遗留下来的巧克力糖和苹果。而那些东西上面都留有可怕的虎牙痕迹。警方经过一番严密的调查，终于查出那是被毒杀者之一





妻子的齿痕。

罗苹陆续发现了几个可疑人物，但是过了不久，这些人不是被毒杀，就是自杀死了，使得案情疑云重重，愈来愈棘手。

最后，罗苹将追缉的目标指向他的女秘书，为了查明真相，他暗中跟踪她，就在此时，突然出现了一个行踪不定的怪人，真正的凶手到底是谁呢？虎牙印又是怎么回事呢？让亚森·罗苹带领读者一起进入这惊险、刺激的缉凶之旅吧！





目录

第一章	长虎牙的怪物	
	巧克力糖上的虎牙印	1
	可疑的老先生	17
第二章	有着怪异牙齿的人	
	土耳其宝石	33
	罗革的女秘书	43
第三章	杀人魔鬼	
	逮捕手杖绅士	55
	毒杀罗革	69





第四章	古城的秘密	
	鬼屋	81
	澄清误会	90
第五章	可怕的秘密	
	罗苹被困	101
	诡计多端的魔鬼	112
第六章	幕后主使者	
	罗苹是杀人魔鬼	120
	追踪幕后人物	132
第七章	杀人魔鬼的陷阱	
	罗苹空中缉凶	145
	魔鬼的笑声	154
	委托书不翼而飞	164
	罪魁祸首的真面目	173





第一章 长虎牙的怪物

巧克力糖上的虎牙印

巴黎有一个大富翁突然暴毙了，他留下一笔庞大的遗产，却没有太太、儿女或兄弟姊妹可以继承。所以，在这样的情况之下，只要是他的亲戚，就享有继承的权利。

由于这笔遗产的数目相当可观，如果不小心把这个消息泄露出去的话，可能会有许多人冒充是富翁的亲戚前来争夺遗产。因此，警察局长要比罗暗地里进行调查，找出富翁真正的亲戚。

比罗对这个任务丝毫不敢大意，非常谨慎地去执行，他像一头警犬似的灵敏，在各地展开地毯似的侦察。可是经过了一个多月的调查，案情却毫无进展，因此，也就一直没有回警局去作报告。

那一天——

下午五点时，局长达玛力洋从外面回来，他一踏进局长室，就问秘书说：“比罗来过没有？”

“来过了。他的脸色发白，好像身体不太舒服的样子，可能到医务室去了。”

“一定是累坏了。奔走了一个多月，当然会疲惫的，请你马上把他找来，我有话要跟他说。”

“是。哦，对了！比罗要我把这个东西交给





您。”秘书说着，就从抽屉里拿出一个小纸盒和一封递信给局长。

局长接过去一看，信封和纸盒子上面都写着“达玛力洋局长亲启”，信封的左下角印着“心乔咖啡厅”五个紫色的小字，这是心乔咖啡厅为服务客人而印制的。

局长立即把信拆开来，不由得一愣，原来信封里只装了一张白纸。他又打开小纸盒一看，里面塞满了棉花。他把棉花全部取出来后，发现里头有一块硬硬的东西。

“啊！这到底是怎么回事？”局长睁大了眼睛注视着那块方形的硬东西。

那是一块被人咬过的巧克力糖，上面留有齿印；上牙印四个，下牙印五个，各咬了约两、三毫米深。从齿印看来，可以推断那人不但齿形不整，而且牙齿都很大，像是猛兽的牙齿似的。

“他为什么要用棉花层层包裹着呢？八成与此案有关，要不然就是比罗累得昏头转向了。”局长根据多年的经验，直觉上这么认为。

于是，他连忙问秘书：“比罗有没有什么跟平常不一样的地方？”

“对了，我差点忘了告诉您，他满身大汗地闯了进来之后，睁着两只大眼睛东张西望的，好像是受到了什么威胁，一副恐惧不安的神情。”





“哦？”

“我问他：‘发生什么事了吗？’他摇摇头，拿出手帕来擦汗，并向我要水喝。我递给他一大杯水，他一口气喝完后才稍微镇静下来，好像有什么话要告诉我，好几次要开口，却又有所顾忌地停了下来。”

“哦？那大概是太过于惊惧了。接下来呢？”

“过了一会儿，他终于鼓起勇气，把嘴巴靠近我的耳边，小声地讲了这么一段话——‘我奉局长的指示，着手调查一件案子，经过连日的侦查，发现那是一件不寻常的大案子，而且还牵连到一件恐怖的杀人案。我费了九牛二虎之力终于把它侦破了，那就是：有一个人一个月前被谋杀了，那是一件骇人听闻的凶杀案，所以，我赶紧赶回来，要向局长报告整个案情的经过。’

比罗说到这里，突然像中了邪似的，双手使劲地抓着头发说：‘凶杀案，可怕的凶杀案！我碰到魔鬼了，是个杀人魔鬼！那家伙用的是令人意想不到，最怪异、最残忍的杀人手法。’

我亲眼看到了那个魔鬼！他在上个月的今天杀了人，而且，今天又要杀人；我确定是今天，又将有人被杀。如果不赶快想办法把那个魔鬼逮捕起来，将会有两个人被杀，而我就是其中之一，我们将要被那最可怕的手法杀死。啊！好恐怖，令人毛



骨悚然的白牙齿；又尖又利的魔鬼牙齿！经那毒牙一咬，全身的骨肉都将溃烂，又白又尖的毒牙……’

比罗像发高烧说着梦话，上气不接下气，边说边搔着脑袋。然后，从这里跌跌撞撞地走了出去，他的情绪看起来很不稳定。”

“啊！杀人？尖锐的毒牙？”局长注视着巧克力糖上面的齿印，喃喃自语着，然后又问秘书：“比罗说上个月的今天发生了凶杀案，是吗？”

“是的，他说是个可怕的魔鬼杀人的案子！可是，从他那颤抖的语调和恐惧的眼神看来，显得有点神志不清，说不定他是患了神经衰弱症，所以才疑神疑鬼的。”

“也许吧！这一个月以来，他不眠不休地侦察，恐怕是累出病来了。无论如何，先把 he 找来再说吧！”

“是！”秘书应了一声后，连忙走了出去。

不一会儿，来了一个绅士。他敲了敲局长室的门，便直接走了进去。

“局长，实在很抱歉，我来晚了。”那绅士一进门就这么说。

“啊！普连纳先生，大驾光临，欢迎之至。”

两个人亲切地握了握手。

唐·路易·普连纳是位著名的西班牙贵族，在巴黎的社交圈中颇负声望，所以局长对他特别礼





遇。

“普连纳先生，今天请您来，是想跟您研究有关某人的遗产继承权问题，因为，您已经被列为两亿法郎的继承对象了。”

“什么？我是一笔庞大遗产的继承人？”

“不，现在还没有确定该由谁来继承。因为事情来得太突然了，所以我在这里先简单说明一下。

大约在四十年前，法国中部的圣·提谦鲁市的一栋大楼里，住着三个年轻的姊妹。她们姓卢森尔，大姊叫艾露莱琳，二姊叫依莉莎比德，妹妹叫亚尔曼妮。另外还有一个名叫毕克朵尔·苏普南的少年也住在那里，他是这三姊妹的表弟。

艾露莱琳长大后，和一位叫莫宁顿的英国人结婚，生下一个男孩，取名柯斯默，后来他们一家三口都迁居美国。

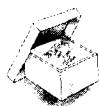
从此，莫宁顿的事业一帆风顺，赚了很多钱。当莫宁顿夫妇去世后，留下了四亿财产给柯斯默。”

“这么说，柯斯默是个大富翁了！”

“您直呼他柯斯默，连头衔和姓都没有冠上，可见你们的关系很亲密吧？”

“我和他是多年的好朋友。不过，自从他从美国回来以后，就一直没碰过面。”

“原来您和他是多年好友，怪不得柯斯默先生在遗嘱中指定您是继承人之一。”



“柯斯默的遗嘱？你是说他已经去世了？”

“您还不知情吗？就在上个月的今天突然暴毙的。听说是患了流行性感冒，听了医生的指示打了一针。可是，才注射完不久，便突然痛苦不堪，出了一身的褐色斑点，终于不治身亡。经医生诊断，说是注射针头消毒不干净的缘故。”

“那就怪了！柯斯默自己就是位名医呢！他对于针头的消毒一向很谨慎的。我曾请他打过好几次针，所以很了解。而且，他也常常替自己打针。我总觉得那理由太牵强了，其中必定另有隐情。”

“可是，当时医生确实是写了一份因消毒不净致死的诊断证明书。”

“那一定有问题！现在，我们暂且不谈这个，我想知道的是，柯斯默在遗嘱里，都说些什么？”

局长拉开抽屉，从档案中抽出了一份卷宗，告诉普连纳说：“这就是柯斯默先生的遗嘱。这份遗嘱是他感冒卧病在床时亲自写的，然后交由公证人陆毕尔兹保管。对了，现在也应该把他请到这里来。”

局长按了一下电铃，吩咐秘书把公证人请到局长室来。

公证人到了以后，局长便打开卷宗，把遗嘱从头到尾念了一遍：





柯斯默·莫宁顿遗嘱

我有两亿法郎的遗产。

我死后，请把这笔财产交给我姨妈依莉莎比德·卢森尔，或者是她的子孙；假如依莉莎比德和她的子孙都不在人世的话，就送给小姨妈亚尔曼妮·卢森尔，或是她的子孙；如果，他们也不在的话，改赠给母舅毕克朵尔·苏普南。如果上列的亲戚都已离开人世，则全部赠给老朋友唐·路易·普连纳。

委托巴黎市警局寻找这些遗产继承人，所需的费用，请由遗产中支出。

柯斯默·莫宁顿

普连纳听完遗嘱后，不动声色地问：“那么，是否已经找到他的遗族了？”

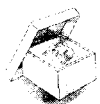
“不，一个都没找到。上个月我派了一位非常优秀的刑警暗中查访，到今天才回来交差。可是，奇怪的是，他的报告只是一张白纸，而且，还带来这奇怪的东西。”局长说着，便把巧克力糖递给普连纳看。

“哇！好可怕的齿印！这是人的齿印吗？能否把那位刑警找来问问？”

“已经叫秘书到医务室去找了，等一下就会来的。”

比罗刑警却迟迟未到局长室来。

“柯斯默先生是上个月的今天病逝的吧？”应



邀前来的公证人陆毕尔兹这么问。

“不！他是被谋杀的！”

普连纳突然说了这么一句，局长和公证人都很惊异地瞪着他看。

“你们都错了，柯斯默并不是因注射针头消毒不干净致死的，他是遭人暗算而毙命的！”

“什么！你说什么？他遭人暗算？有什么证据吗？”公证人不可置信地质问普连纳。

“现在当然无法提出证据。我是从刚才局长告诉我有关柯斯默临终前的情形，断定他是被谋杀的！因为，柯斯默是一位名医，他绝对不会对注射针头的消毒掉以轻心的。我相信一定有人悄悄在注射剂里动了手脚，放进猛烈的毒药，他才会死得那么快。柯斯默临死前，到底有没有人在他的身边？他是怎样断气的？”

“当然有啊，而且正是本人！是他打电话叫我去的。”公证人陆毕尔兹毫不迟疑地回答。

“当您抵达的时候，柯斯默的神情如何？”

“似乎已经神志不清，正在生死边缘挣扎。当时，我发现他的身上有许多褐色斑点，密密麻麻的，好吓人哪！”

“嗯，那正是毒发的现象。柯斯默根本不知道药瓶已被凶手以偷天换日的方法给掉包了。因为，药瓶的颜色和标签都和原来的一模一样，所以，他





就毫不怀疑地打了一针，可是，他万万没想到那竟是猛烈的毒药。”

“不过，医生出具的死亡诊断证明书上，明明写着注射针头消毒不干净，细菌侵入体内而致死的。”

“那位医生叫什么名字？在哪里高就？”

“是临时请来的。因为柯斯默先生的私人医生当时不巧生病了。你看，这就是医生的诊断证明书。”

局长从档案柜里找出了诊断证明书，翻开一看，所签署的名字是：培拉波恩；地址：勒思多街二十号。

“局长，麻烦您查一查医师公会的名册，看有没有培拉波恩这个人。”

局长查了半天，却找不出有培拉波恩这个人。

“啊！果然是个冒牌医生！那么，这的确是一桩谋杀案！比罗刑警刚才到这里来的时候，曾经告诉秘书说，一个月前的今天发生了凶杀案，原来死者就是柯斯默先生啊！”

局长突然紧张起来，立刻把秘书报告有关比罗到局长室来的情况，以及比罗对他所说的话，从头到尾详详细细地说了一遍。

普连纳凝神听完了局长的话，不由得连连点了点头，然后问公证人说：“您接到了柯斯默的遗